



## **CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE LA UNIVERSIDAD FEDERAL DE PELOTAS (Brasil) Y LA UNIVERSIDAD DE LA REPÚBLICA (Uruguay), PARA EL INTERCAMBIO DE DOCENTES Y ESTUDIANTES DE GRADO Y POSGRADO**

En la ciudad de Montevideo, a 22 de noviembre de 2017.

### **REUNIDOS**

De una parte la Universidad Federal de Pelotas - Centro de Artes de la Universidad Federal de Pelotas, en adelante UFPEL, fundación de derecho público, creada por el Decreto - Ley n. 750, de 8 de agosto de 1969, inscrita en el CNPJ en el n. 92.242.080/0001-00, con sede en la calle Gomes Carneiro, n. 01, Centro, en la ciudad de Pelotas - RS, Brasil, representada por Pedro Curi Hallal, electo en 2016 y nombrado por el Decreto de 22 de diciembre de 2016, publicado en el Diario Oficial de la Unión el 23 de diciembre de 2016, sección 2, página 1, para ejercer la función de rector de la UFPEL, con mandato de cuatro años.

Y de otra parte la Universidad de la República, Uruguay - Instituto "Escuela Nacional de Bellas Artes", en adelante UdelaR- IENBA, con sede en la calle Martí 3328, Montevideo, representada por el Sr. Rector Prof. Dr. Roberto Markarián.

Ambas partes se reconocen mutuamente en la calidad en que intervienen y la capacidad legal necesaria para la firma del presente documento, y a tal efecto,

### **EXPONEN**

Que la Universidad Federal de Pelotas es una institución federal de enseñanza superior de excelencia, reconocida como referente de calidad en diversas áreas de conocimiento en Brasil y en el exterior. Orientada por principios de gestión democrática, transparente, participativa e inclusiva, es hoy un agente imprescindible para el desarrollo social, político, económico y cultural de las comunidades de la región sur del país.

La universidad cuenta, en función de su origen, con un rico acervo cultural, compuesto por edificaciones históricas de reconocido valor arquitectónico y por bienes muebles de diversas categorías, como obras de arte y colecciones que componen sus acervos museológicos.

Sostenida en el trípode enseñanza, investigación y extensión, la UFPEL es, antes que nada, un patrimonio público y está comprometida con la mediación en la búsqueda de soluciones sostenibles para las cuestiones sociales y científicas con su misión de promover la formación integral y permanente del profesional, construyendo el conocimiento y la cultura, comprometiéndose con los valores de la vida y con la construcción y el progreso de la sociedad.



Que la Universidad de la República es una persona jurídica pública, que funciona como Ente Autónomo, de acuerdo con las disposiciones pertinentes de la Constitución, esta Ley Orgánica y demás leyes, y los reglamentos que la misma dicte. Que tendrá a su cargo la enseñanza pública superior en todos los planos de la cultura, la enseñanza artística, la habilitación para el ejercicio de las profesiones científicas y el ejercicio de las demás funciones que la ley le encomiende. Interesada en la intensificación de la cooperación internacional mediante el intercambio de miembros de la comunidad universitaria, la colaboración en el campo de la docencia, la investigación, el desarrollo tecnológico y la innovación, declarándose como objetivo de la Universidad de la República que todos sus alumnos puedan cursar un período de sus estudios universitarios en universidades de otros países.

Teniendo en cuenta lo anteriormente expuesto, la Universidad Federal de Pelotas y la Universidad de la República deciden suscribir un Convenio de Colaboración de Intercambio de Estudiantes, de acuerdo con las siguientes,

## CLÁUSULAS

### PRIMERA. OBJETO DEL CONVENIO

I- El objeto del presente convenio es definir los términos de colaboración entre el **Centro de Artes de la Universidad Federal de Pelotas y el Instituto Escuela Nacional de Bellas Artes de la Universidad de la República**, para el establecimiento de un programa de intercambio de docentes y estudiantes de grado y posgrado.

II- Que se amparan en el convenio marco de colaboración suscrito en fecha 5 de agosto de 2014, que tiene entre sus objetivos diversas líneas de cooperación.

### SEGUNDA. ÁMBITO SUBJETIVO

Este convenio solo será de aplicación a los docentes y estudiantes de grado y posgrado del **Centro de Artes de la Universidad Federal de Pelotas y el Instituto Escuela Nacional de Bellas Artes de la Universidad de la República**.

### SELECCIÓN DE LOS ESTUDIANTES Y ADMISIÓN

La selección de los estudiantes que participarán en el intercambio es responsabilidad de la universidad de origen, la cual tendrá en cuenta, de acuerdo con sus propios criterios, el rendimiento académico y el nivel de estudios en que se encuentre cada candidato.

Una vez seleccionados los estudiantes que realizarán el intercambio, la universidad de origen formalizará la propuesta de estancias a la universidad de destino, mediante la



UNIVERSIDAD  
DE LA REPUBLICA  
URUGUAY

presentación de una petición que incluirá los siguientes datos de los alumnos que propone para realizar el intercambio:

- Nombre y apellido/s.
- Dirección y número de teléfono.
- Principal área de interés.
- Nacionalidad.
- Copia del expediente académico.
- Currículum Vitae.
- Carta de motivación.

#### CUARTA. PRINCIPIO DE RECIPROCIDAD

En el intercambio de alumnos objeto del presente convenio siempre deberá regir el principio de reciprocidad, en virtud del cual el número de alumnos recibidos por cada universidad para realizar el intercambio será igual al de alumnos enviados. Para el primer año de aplicación del presente convenio se establece un número máximo de **dos 2 estudiantes por universidad.**

Excepcionalmente, y en todo caso, con el consentimiento de ambas universidades, podrá tener lugar un desequilibrio cuya corrección se acordará para el próximo período académico.

#### QUINTA. DURACIÓN DEL INTERCAMBIO

Los intercambios tendrán una duración máxima de **1 semestre** para los estudiantes de ambas instituciones.

#### SEXTA. CONDICIONES DEL INTERCAMBIO

##### A) CONDICIONES ECONÓMICAS Y SEGURO MÉDICO

- Los estudiantes participantes en el intercambio pagarán las tasas de matrícula en su universidad de origen, en caso de existir, quedando exentos de cualquier pago por derechos de matrícula en la universidad de destino.
- Los estudiantes de intercambio únicamente deberán pagar en la universidad de destino, las tasas o precios públicos que pudieran estar establecidos para el acceso a determinados servicios (deportes, Internet y otros), en las mismas condiciones que sus estudiantes. En este caso, la universidad de destino deberá informar a los estudiantes de intercambio previamente a su llegada a la misma.
- Antes de llegar a la universidad de destino, los estudiantes deberán tener suscrito un seguro internacional de gastos médicos, de accidente y eventual repatriación, cuyo pago será responsabilidad de los estudiantes. La suscripción

*M*



de este seguro se acreditará por parte del estudiante en su universidad de origen antes de su partida, siendo, en todo caso, condición necesaria para realizar el intercambio.

- Será responsabilidad del estudiante de intercambio realizar todos los trámites necesarios para la obtención del visado y documentos de inmigración que le permitan la entrada al país en el que realizará el intercambio. Cada Universidad de destino proporcionará al estudiante una carta de aceptación, que especifique que se trata de un alumno de intercambio y que es admitido en esta Universidad.
- El estudiante deberá cubrir sus gastos de alojamiento y manutención en la universidad de destino, así como los gastos de viaje, transporte, libros, gastos personales y talleres.
- La Universidad de origen no asumirá el pago de los gastos originados por el intercambio, siendo, en todo caso, responsabilidad del estudiante que realice el intercambio.

#### B) PRESTACIONES Y SERVICIOS DE LA UNIVERSIDAD DE DESTINO

- La universidad de destino prestará a los estudiantes que reciba en el marco del presente convenio, la asistencia necesaria para la preparación adecuada de su estancia y para el óptimo desarrollo de la misma a través de sus servicios generales y de relaciones internacionales. A este tenor, la universidad de destino apoyará, según los recursos con los que cuente, a los estudiantes de intercambio en la búsqueda de alojamiento.
- Los estudiantes de intercambio gozarán de los mismos derechos y beneficios otorgados por la universidad de destino a sus propios estudiantes, a estos efectos esta universidad facilitará un carnet o documento similar a cada estudiante de intercambio que le permita el acceso a todos los servicios de la universidad de destino en las mismas condiciones que los estudiantes propios.

#### C) COMPROMISOS ACADÉMICOS

- Antes de su partida, los estudiantes participantes en el intercambio firmarán con su universidad de origen un acuerdo o compromiso de reconocimiento académico. La universidad de destino facilitará la matrícula en las asignaturas que figuran en el acuerdo o compromiso de reconocimiento académico, que en todo caso estará exenta de cualquier pago por derechos de matrícula debido a que ya se habrán abonado por el estudiante en la universidad de origen. Así mismo, la universidad de destino informará a la universidad de origen en el caso de que fuera necesaria o conveniente una modificación de las asignaturas que constan en el acuerdo o compromiso de reconocimiento académico. Si se produjera discrepancia entre las dos universidades acerca de las asignaturas que deben incluirse en el acuerdo o compromiso de reconocimiento

11



académico, se someterá la cuestión a la Comisión de Seguimiento y Control para que decida lo que estime pertinente.

- Durante la duración del intercambio, los estudiantes que realicen el mismo, mantendrán su condición de alumnos de la universidad de origen, teniendo los derechos académicos y obligaciones de los alumnos de la universidad de destino.
- Al término del periodo de intercambio, la universidad de destino expedirá un certificado de los estudios realizados por cada estudiante de intercambio, especificando el número de créditos cursados o la duración de los mismos, así como las calificaciones obtenidas.
- Cada una de las dos universidades aceptará los estudios realizados en la otra institución como equivalentes a los propios, dentro de los límites que establezca la legislación vigente en cada país, la normativa propia de cada universidad y el acuerdo o compromiso de reconocimiento académico firmado entre el estudiante de intercambio y su universidad de origen.

#### SÉPTIMA. COORDINADOR

Cada Universidad designa un coordinador para el presente convenio que actuará como interlocutor de la misma, y cuya dirección servirá a efectos de notificaciones que las partes deban dirigirse en virtud del presente convenio.

#### OCTAVA.- COMISIÓN DE SEGUIMIENTO Y COORDINACIÓN

A los efectos de control, seguimiento e interpretación de las obligaciones y derechos derivados de la suscripción del presente convenio, se constituirá una comisión integrada por representantes de las universidades firmantes, a la que competirá las cuestiones relativas al desarrollo y seguimiento del mismo y garantía de calidad, evaluando su aplicación y promoviendo las líneas de política común, así como aquellas actuaciones de coordinación que se consideren necesarias.

La Comisión de Seguimiento y Coordinación fijará anualmente, con suficiente antelación a las fechas de la convocatoria del programa de intercambio en cada universidad, el número y condiciones de las plazas de intercambio que se ofrecen.

La Comisión dictará las normas de funcionamiento interno por las que se regirá, respetando en todo caso, los límites que fije el presente Convenio.

#### NOVENA. EXPERIENCIA CULTURAL

Las dos universidades harán todos los esfuerzos a su alcance, para organizar a los estudiantes de intercambio, programas y experiencias culturales tendentes a mejorar el conocimiento de sus respectivos países.

*W*



#### DÉCIMA. ENTRADA EN VIGOR Y DURACIÓN

El presente convenio entrará en vigor en el momento de su firma y su vigencia será de **5 años**.

#### UNDÉCIMA. MODIFICACIÓN

Las partes podrán modificar el presente convenio, en cualquier momento, por acuerdo expreso de las partes firmantes.

#### DÉCIMOSEGUNDA. RESOLUCIÓN DEL CONVENIO<sup>1</sup>

El presente convenio podrá resolverse por las siguientes causas:

- 1.- Por mutuo acuerdo entre las partes.
- 2.- Por expiración del plazo de duración inicial o de sus prórrogas.
- 3.- Por incumplimiento de las obligaciones pactadas o por haber infringido el deber de lealtad.
- 4.- Por decisión unilateral de una de las partes mediante comunicación expresa por escrito a la otra parte con una antelación de seis<sup>2</sup> meses a la fecha en que vaya a darlo por terminado.

En cualquier caso, en el supuesto de que se procediese a la resolución del presente convenio, ambas partes se comprometen a finalizar el desarrollo de las acciones ya iniciadas en el momento de la notificación de la resolución.

#### DÉCIMO TERCERA. IDIOMA DEL CONVENIO.

El presente convenio se suscribirá en español y en portugués.

#### DÉCIMO CUARTA. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS

Las partes se comprometen a resolver de manera amistosa en el seno de la Comisión de Seguimiento y Coordinación cualquier desacuerdo que pueda surgir en el desarrollo del presente convenio, bien entendiendo que con anterioridad se aplicarán los criterios de buena fe y voluntad de llegar a acuerdos. En caso de conflicto, las partes se someten definitivamente a las reglas de arbitraje de la Cámara de Comercio Internacional, por un árbitro elegido en consonancia con dichas reglas.

<sup>1</sup> Se podrán fijar otras causas de resolución propias del objeto del convenio que se pretende firmar.

<sup>2</sup> Se trata de un plazo orientativo, se podrá fijar aquél que mejor convenga al caso concreto.

11



UNIVERSIDAD  
DE LA REPUBLICA  
URUGUAY

#### DÉCIMO QUINTA. PROTECCIÓN DE DATOS DE CARÁCTER PERSONAL

Se obligan expresamente en el acceso, cesión o tratamiento de datos de carácter personal a respetar los principios, disposiciones y medidas de seguridad previstos en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, en el Real Decreto 1720/2007, de 21 de diciembre, por el que se aprueba el Reglamento de desarrollo de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de protección de datos de carácter personal, y normativa de desarrollo.

Y en prueba de conformidad de cuanto antecede, firman por duplicado el presente documento, en el lugar y fecha indicados.

POR LA UNIVERSIDADE  
FEDERAL DE PELOTAS

POR LA UNIVERSIDAD DE  
LA REPÚBLICA



## PLANO DE TRABALHO 2017 A 2019

2017 – 1

- ida de professores Pelotas- Montevidéu (profa. Ursula Rosa da Silva; profa. Nádia Senna

Plano de trabalho em anexo

2018 – 1

- vinda de professores Montevidéu - Pelotas

Professor Fernando Miranda  
Professor Gonzalo Vicci

2018 -1

- início de mobilidade entre as universidades UFPel e Udelar para alunos de Graduação em Artes Visuais com 2 vagas em cada Universidade para receber os alunos e com aproveitamento de disciplinas na grade curricular por equivalência.

Ações do Intercâmbio entre a UDELAR e a UFPel

Mobilidade de estudantes;  
Intercâmbio de professores;  
Realização de eventos e pesquisas em parcerias;  
Realização de publicações e inovações em parceria.

Professor: Ursula Rosa da Silva
Área de atuação: Estética
Data de ida a UDELAR: outubro de 2017
Plano de trabalho:

U





- Conceito de Estética, Arte e Filosofia
- Ensino na Arte
- Estética na fenomenologia de Maurice Merleau-Ponty
- Estética e cultura Visual

Referências:

DARTIGUES, André. *O que é a Fenomenologia?* São Paulo: Ed. Moraes, 1992.

JIMENEZ, Marc. *O que é estética?* São Leopoldo: Ed. Unisinos, 1998.

link : <http://www.sendspace.com/file/616h25>

MERLEAU-PONTY, M. *O Olho e o Espírito*. São Paulo: Nova Cultural, 1989.

\_\_\_\_\_. *O Primado da percepção e suas conseqüências filosóficas*. São Paulo: Papyrus, 1990.

\_\_\_\_\_. *Fenomenologia a Percepção*. Rio de Janeiro: Freitas Bastos, 1971.

\_\_\_\_\_. *A Linguagem Indireta e as Vozes do Silêncio*, IN: Signos. São Paulo: Martins Fontes, 1991.

MIRZOEFF, Nicholas. *Una Introducción a la cultura visual*. London: Routledge, 1999, p.17-59.

SILVA, U. R. *A infância do sentido: o ensino de filosofia e racionalidade estética em Merleau-Ponty*. Pelotas: Editora e Gráfica Universitária, 2011. 152p.

Professor: Nádia Senna

Área de atuação: Arte e Gênero

Data de ida a UDELAR: outubro de 2017

Plano de trabalho:

- Aporte histórico e conceitual, contribuições feministas
- Representantes e representadas: a trajetória feminina na arte ocidental
- Iconologias transgressoras: corpos e sexualidades na arte contemporânea

Referências:

CHADWICK, Whitney. *Mujer, Arte y Sociedad*. 2 ed. Barcelona: Destino, 1999.

MAYAYO, Patrícia. *Historias de mujeres, historias del arte*. Madrid: Cátedra, 2003.

NEAD, Lynda. *El desnudo femenino: Arte, obscenidade y sexualidad*. Madrid: Editorial Tecnos, 1998.

SENNA, Nádia. *Donas da Beleza: a imagem feminina na cultura ocidental*



**CONVÊNIO DE COLABORAÇÃO ENTRE A UNIVERSIDADE FEDERAL DE PELOTAS (BRASIL) E A UNIVERSIDAD DE LA REPUBLICA (URUGUAI), PARA O INTERCÂMBIO DE DOCENTES E ESTUDANTES DE GRADUAÇÃO E DE PÓS-GRADUAÇÃO.**

Pelotas, 22 de novembro de 2017.

**REUNIDOS**

De uma parte a Universidade Federal de Pelotas - Centro de Artes da Universidade Federal de Pelotas, adiante UFPEL, fundação de direito público, criada pelo Decreto – Lei n. 750, de 8 de agosto de 1969, inscrita no CNPJ em el n. 92.242.080/0001-00, com sede na rua Gomes Carneiro, n. 01, Centro, na cidade de Pelotas – RS, Brasil, representada por Pedro Curi Hallal, eleito em 2016 e nomeado pelo Decreto de 22 de dezembro de 2016, publicado no Diário Oficial da União de 23 de dezembro de 2016, seção 2, página 1, para exercer o cargo de reitor da UFPel, com mandato de quatro anos.

De outra parte a Universidad de la República, Uruguai - Instituto “Escuela Nacional de Bellas Artes”, adiante UDELAR–IENBA, com sede na Calle Martí 3328, Montevideo, representada pelo Sr. Rector Prof. Dr. Roberto Markarián.

Ambas partes se reconhecem mutuamente na qualidade em que intervêm e na capacidade legal necessária para a assinatura do presente documento, para tal efeito,

**EXPÕEM**

Que a Universidade Federal de Pelotas é uma instituição federal de ensino superior de excelencia, reconhecida como referente de qualidade em diversas áreas do conhecimento no Brasil e no exterior. Orientada por principios de gestão democrática, transparente, participativa e inclusiva, é hoje um agente imprescindível para o desenvolvimento social, político, econômico e cultural das comunidades da Região Sul do país.

A Universidade conta, em função de sua origem, com um rico acervo cultural, composto por edificações históricas de reconhecido valor arquitetônico e por bens móveis de diversas categorias, como obras de arte e colecciones que compõem seus acervos museológicos.

W



Sustentada pelo tripé ensino, pesquisa e extensão, a UFPEL é, antes de mais nada, um patrimônio público e está comprometida com a mediação na busca de soluções sustentáveis para as questões sociais e científicas com sua missão de promover a formação integral e permanente do profissional, construindo o conhecimento e a cultura, comprometendo-se com os valores da vida e com a construção e o progresso da sociedade.

Que a Universidad da República é uma pessoa jurídica pública, que funciona como Ente Autônomo, de acordo com as disposições pertinentes à Constituição, esta Lei Orgânica e demais leis, e os regramentos que a mesma dite. Que terá a seu cargo o ensino público superior em todos os planos da cultura, o ensino da arte, a habilitação para o exercício das profissões científicas e o exercício das demais funções que a lei lhe atribua. Interessada na intensificação da cooperação internacional mediante o intercâmbio de membros da comunidade universitária, a colaboração no campo da docência, da investigação, do desenvolvimento tecnológico e da inovação, declarando-se como objetivo da Universidad da República que todos seus alunos possam cursar um período de seus estudos universitarios em universidades de outros países.

Considerando o anteriormente exposto, a Universidade Federal de Pelotas e a Universidad da República decidem firmar um Convenio de Colaboração de Intercambio de Estudantes, de acordo com as seguintes,

## **CLÁUSULAS**

### **PRIMEIRA. OBJETO DO CONVENIO**

I- O objeto do presente convenio é definir os termos de colaboração entre o **Centro de Artes da Universidade Federal de Pelotas** e o **Instituto Escuela Nacional de Bellas Artes de la Universidad de la República**, para o estabelecimento de um programa de intercambio de docentes e estudantes de Graduação e de Pós-Graduação.

II- Que se amparam no convenio marco de colaboração, assinado entre estas Universidades em 5 de agosto de 2014, que tem entre seus objetivos diversas linhas de cooperação.

### **SEGUNDA. ÂMBITO SUBJETIVO**

*Handwritten mark*



Este convenio será aplicado aos docentes e estudantes de Graduação e de Pós-Graduação do **Centro de Artes da Universidade Federal de Pelotas** e do **Instituto Escuela Nacional de Bellas Artes de la Universidad de la República**.

#### SELEÇÃO DOS ESTUDANTES E ADMISSÃO

A seleção dos estudantes que participarão no intercambio é de responsabilidade da universidade de origem, a qual considerará, de acordo com critérios próprios, o rendimento acadêmico e o nível de estudos em que se encontre cada candidato.

Uma vez selecionados os estudantes que realizarão o intercambio, a universidade de origem formalizará a proposta à universidade de destino, mediante a apresentação de uma solicitação que incluirá os siguientes dados dos alunos selecionados para realizar o intercambio:

- Nome completo.
- Endereço e número de telefone.
- Principal área de interesse.
- Nacionalidade.
- Cópia do histórico acadêmico.
- Currículum Vitae.
- Carta de motivação.

#### QUARTA. PRINCIPIO DE RECIPROCIDADE

O intercâmbio de alunos, objeto do presente convenio, sempre deverá ser regido pelo princípio de reciprocidade, em virtude do qual o número de alunos recebidos por cada universidade para realizar o intercâmbio será igual o de alunos enviados. Para el primero ano de aplicação do presente convênio se estabelece um número máximo de **dois 2 estudantes por universidade**.

Excepcionalmente, e em todo caso, com o consentimento de ambas universidades, poderá ter lugar um desequilíbrio cuja correção se acordará para o próximo período acadêmico.

#### QUINTA. DURAÇÃO DO INTERCÂMBIO

Os intercâmbios terão uma duração máxima de **1 semestre** para os estudantes de ambas instituições.

#### SEXTA. CONDIÇÕES DO INTERCÂMBIO

M



#### A) CONDIÇÕES ECONÔMICAS E SEGURO MÉDICO

- Os estudantes participantes do intercambio pagarão, se houver, taxas de matrícula em sua universidade de origem, ficando isentos de qualquer pagamento para ter direito de matrícula na universidade de destino.
- Os estudantes de intercâmbio somente deverão pagar na universidade de destino, taxas ou preços públicos que possam estar estabelecidos para o acesso a determinados serviços (esportes, Internet e outros), nas mesmas condições que os demais estudantes. Neste caso, a universidade de destino deverá informar aos estudantes de intercâmbio previamente a sua chegada a mesma.
- Antes de chegar à universidade de destino, os estudantes deverão ter feito um seguro internacional para gastos médicos e de acidente, cujo pagamento será responsabilidade dos estudantes. A submissão a este seguro se efetivará por parte do estudante em sua universidade de origem antes de sua partida, sendo, em todo caso, condição necessária para realizar o intercâmbio.
- Será responsabilidade do estudante de intercambio realizar todos os trâmites necessários para a obtenção do visto e documentos de imigração que permitam a sua entrada no país em que realizará o intercâmbio. Cada Universidad de destino proporcionará ao estudante uma carta de aceite, que especifique que se trata de um aluno de intercâmbio e que está sendo aceito nesta Universidade.
- O estudante deverá cobrir seus gastos de hospedagem e manutenção na universidade de destino, assim como os gastos de viagem, transporte, livros, cursos e gastos pessoais.
- A Universidade de origem não assumirá o pagamento dos gastos originados pelo intercâmbio, sendo os mesmos de responsabilidade do estudante que realizar o intercâmbio.

#### B) PRESTAÇÕES DE SERVIÇOS DA UNIVERSIDADE DE DESTINO

- A universidade de destino prestará aos estudantes que reciba no acordo do presente convênio, a assistência necessária para a preparação adequada de sua estadia e para o bom desenvolvimento da mesma através de seus serviços gerais e de relações internacionais. A este teor, a universidade de destino apoiará, conforme os recursos de que disponha, aos estudantes de intercâmbio na busca de alojamento.
- Os estudantes de intercâmbio gozarão dos mesmos direitos e benefícios outorgados pela universidade de destino a seus próprios estudantes, para

M



estes efeitos esta universidade facilitará um cartão ou documento similar a cada estudante de intercâmbio que lhe permita o acesso a todos os serviços da universidade de destino nas mesmas condições que os estudantes próprios.

### C) COMPROMISSOS ACADÊMICOS

- Antes de sua partida, os estudantes participantes no intercâmbio firmarão com sua universidade de origem um acordo ou compromisso de reconhecimento acadêmico (validação das disciplinas ou equivalência). A universidade de destino facilitará a matrícula nas disciplinas que figuram no acordo ou compromisso de reconhecimento acadêmico, que em todo caso estará isenta de qualquer pagamento para ter direito de matrícula por já se encontrar abonado pelo estudante na universidade de origem. Assim mesmo, a universidade de destino informará à universidade de origem no caso de ser necessária ou conveniente uma modificação das disciplinas que constam no acordo ou compromisso de reconhecimento acadêmico. Se houver discrepância entre as duas universidades a respeito das assinaturas que devem ser incluídas no acordo ou compromisso de reconhecimento acadêmico, se submeterá a questão à Comissão de Acompanhamento e Controle para que decida o que considerar mais pertinente.
- Durante a duração do intercâmbio, os estudantes que realizarem o mesmo, manterão sua condição de alunos da universidade de origem, e além disso terão também os direitos acadêmicos e obrigações dos alunos da universidade de destino.
- Ao término do período de intercâmbio, a universidade de destino expedirá um certificado dos estudos realizados por cada estudante de intercâmbio, especificando o número de créditos cursados ou a duração dos mesmos, assim como as qualificações obtidas.
- Cada uma das duas universidades aceitará os estudos realizados na outra instituição como equivalentes aos seus próprios, dentro dos limites que estabeleça a legislação vigente em cada país, a normativa própria de cada universidade e o acordo ou compromisso de reconhecimento acadêmico firmado entre o estudante de intercâmbio e sua universidade de origem.

### SÉTIMA. COORDENADOR

Cada Universidade designa um coordenador para o presente convênio que atuará como interlocutor da mesma, e cuja direção servirá para efeitos de notificações e correspondências que as partes devam se dirigir em virtude do presente convenio.

### OITAVA. COMISSÃO DE ACOMPANHAMENTO E COORDENAÇÃO

*ll*



Para fins de controle, acompanhamento e interpretação das obrigações e direitos derivados da subscrição do presente convênio, se constituirá uma comissão integrada por representantes das universidades conveniadas, a qual competirá as questões relativas ao desenvolvimento e acompanhamento do mesmo e garantia de qualidade,

avaliando sua aplicação e promovendo as linhas de política comum, assim como aquelas atuações de coordenação que se considerem necessárias.

A Comissão de Acompanhamento e Coordenação fixará anualmente, com suficiente antecedência as datas da convocatória do programa de intercambio em cada universidade, o número e condições dos locais de intercambio que se oferecem.

A Comissão ditará as normas de funcionamento interno pelas quais será regida, respeitando em todo caso, os limites que fixe o presente Convênio.

#### NONA. EXPERIÊNCIA CULTURAL

As duas universidades farão todos os esforços dentro de suas possibilidades e alcance, para organizar os estudantes de intercâmbio, programas e experiencias culturais que tendam a melhorar o conhecimento de seus respectivos países.

#### DÉCIMA. ENTRADA EM VIGOR E DURAÇÃO

O presente convênio entrará em vigor no momento de sua assinatura e sua vigência será de **5 años**.

#### DÉCIMA PRIMEIRA. MODIFICAÇÃO

As partes poderão modificar o presente convenio, em qualquer momento, por acordo expreso de ambas as partes firmantes.

#### DÉCIMA SEGUNDA. RESCISÃO DO CONVÊNIO

O presente convênio poderá ser rescindido pelas seguintes causas:

- 1.- Por mútuo acordo entre as partes.
- 2.- Por expiração do prazo de duração inicial ou de suas prorrogações.
- 3.- Por descumprimento das obrigações pactuadas ou por haver infringido o dever de lealdade.
- 4.- Por decisão unilateral de uma das partes mediante comunicação expressa por escrito a outra parte com uma antecedência de seis meses à data em que vá dá-lo como terminado.

Em qualquer caso, no caso de acontecer a rescisão do presente convênio, ambas partes se comprometem a finalizar o desenvolvimento das ações já iniciadas no momento da notificação da rescisão.

M



#### DÉCIMA TERCEIRA. IDIOMA DO CONVÊNIO.

O presente convenio se firmará em espanhol e em português.

#### DÉCIMO QUARTA. SOLUÇÃO DE CONTROVÉRSIAS

As partes se comprometem a resolver de maneira amistosa junto à Comissão de Acompanhamento e Coordenação qualquer desacordo que possa surgir no desenvolvimento do presente convênio, bem entendido que desde sempre se aplicarão os critérios de boa fé e vontade de chegar a acordos. Em caso de conflito, as partes se submeterão definitivamente às regras de juízo da Câmara de Comércio Internacional, por um juiz eleito conforme as regras estabelecidas.

#### DÉCIMA QUINTA. PROTEÇÃO DE DADOS DE CARÁCTER PESSOAL

As partes se obrigam expressamente no acesso, cessão ou tratamento de dados de carácter pessoal a respeitar os princípios, disposições e medidas de segurança previstos na Lei Orgânica 15/1999, de 13 de dezembro, de Proteção de Dados de Carácter Pessoal, no Real Decreto 1720/2007, de 21 de dezembro, pelo qual se aprova o Regramento de desenvolvimento da Lei Orgânica 15/1999, de 13 de dezembro, de proteção de dados de carácter pessoal, e normativa de desenvolvimento, do Uruguai.

E para prova de conformidade por antecedência, assinam em duas vias o presente documento, no lugar e data indicados.

PELA UNIVERSIDADE  
FEDERAL DE PELOTAS

PELA UNIVERSIDAD DE  
LA REPÚBLICA





## PLANO DE TRABALHO 2017 A 2019

2017 – 2

- ida de professores Pelotas- Montevidéu (profa. Ursula Rosa da Silva; profa. Nádia Senna

Plano de trabalho em anexo

2018 – 1

- vinda de professores Montevidéu - Pelotas

Professor Fernando Miranda  
Professor Gonzalo Vicci

- início de mobilidade entre as universidades UFPel e Udelar para alunos de Graduação em Artes Visuais com 2 vagas em cada Universidade para receber os alunos e com aproveitamento de disciplinas na grade curricular por equivalência.

Ações do Intercâmbio entre a UDELAR e a UFPel - 2017-2022 (nomes a definir)

Mobilidade de estudantes;  
Intercâmbio de professores;  
Realização de eventos e pesquisas em parcerias;  
Realização de publicações e inovações em parceria.

Professor: Ursula Rosa da Silva
Área de atuação: Estética

*Ur*



**Plano de trabalho:**

- **Conceito de Estética, Arte e Filosofia**
- **Ensino na Arte**
- **Estética na fenomenologia de Maurice Merleau-Ponty**
- **Estética e cultura Visual**

**Referências:**

DARTIGUES, André. *O que é a Fenomenologia?* São Paulo: Ed. Moraes, 1992.

JIMENEZ, Marc. *O que é estética?* São Leopoldo: Ed. Unisinos, 1998.

link : <http://www.sendspace.com/file/616h25>

MERLEAU-PONTY, M. *O Olho e o Espírito*. São Paulo: Nova Cultural, 1989.

\_\_\_\_\_. *O Primado da percepção e suas conseqüências filosóficas*. São Paulo: Papyrus, 1990.

\_\_\_\_\_. *Fenomenologia a Percepção*. Rio de Janeiro: Freitas Bastos, 1971.

\_\_\_\_\_. *A Linguagem Indireta e as Vozes do Silêncio*, IN: Signos. São Paulo: Martins Fontes, 1991.

MIRZOEFF, Nicholas. *Una Introducción a la cultura visual*. London: Routledge, 1999, p.17-59.

SILVA, U. R. *A infância do sentido: o ensino de filosofia e racionalidade estética em Merleau-Ponty*. Pelotas: Editora e Gráfica Universitária, 2011. 152p.

Professor: Nádia Senna

Área de atuação: Arte e Gênero

Data de ida a UDELAR: outubro de 2017

**Plano de trabalho:**

- **Aporte histórico e conceitual, contribuições feministas**
- **Representantes e representadas: a trajetória feminina na arte ocidental**
- **Iconologias transgressoras: corpos e sexualidades na arte contemporânea**

**Referências:**

CHADWICK, Whitney. *Mujer, Arte y Sociedad*. 2 ed. Barcelona: Destino, 1999.

MAYAYO, Patricia. *Historias de mujeres, historias del arte*. Madrid: Cátedra, 2003.

M



NEAD, Lynda. El desnudo femenino: Arte, obscenidade y sexualidad. Madrid: Editorial Tecnos, 1998.

SENNÁ, Nádía. Donas da Beleza: a imagem feminina na cultura ocidental pelas artistas plásticas do século XX. Tese de Doutorado, ECA, USP, 2008.

11